



Anuncio y aviso público

La Autoridad de Vivienda de Oakland (OHA, por sus siglas en inglés) anunció la disponibilidad de un número limitado de **Vales de Vivienda de Emergencia** (EHV, por sus siglas en inglés) concedido a través del Plan de Recuperación Americana de 2021.

¿Quiénes son elegibles? Son elegibles las personas o las familias que se encuentren dentro de, al menos, una de las siguientes categorías:

- sin vivienda;
- en riesgo de quedarse sin vivienda;
- quienes huyen o intentan huir de la violencia doméstica, la violencia de pareja, la agresión sexual, el acoso o la trata de personas;
- quienes han quedado sin hogar recientemente y para quienes la prestación de asistencia para la renta evitara que la familia se quede sin hogar o tenga un alto riesgo de inestabilidad en la vivienda.

¿Cómo puedo obtener un EHV? El sistema de entrada coordinada del condado de Alameda seleccionará a las familias elegibles a la OHA. Si usted está sin vivienda, en riesgo de quedarse sin vivienda o en alguna de las condiciones mencionadas anteriormente, puede llamar al 2-1-1 o dirigirse a uno de los centros de recursos que aparecen a continuación para recibir una evaluación.

<p>BACS Keep Oakland Housed Familias o personas que tienen hogar pero que atraviesan una crisis. 510-613-0330 ext. 2</p>	<p>Downtown Oakland Housing Centro de recursos Al servicio de los adultos y los jóvenes adultos. Gestionado por BACS. Mensajes: 510-238-5091</p>
<p>Downtown Oakland: BACS Adultos sin hogar 510-658-9480 629 Oakland Ave. Lu., ma., mi. de 1 a 4 p. m.</p>	<p>East Oakland Housing Centro de recursos Al servicio de los adultos y los jóvenes adultos. Gestionado por EOCP Mensajes: 510-532-3211</p>
<p>West Oakland BOSS Coordinated Entry 510-844-8221 2811 Adeline St. Oakland lu., ma., ju., vi. de 10 a. m. a -2 p. m.</p>	<p>Tri-Valley Housing Centro de recursos Al servicio de las familias, de los adultos y de los jóvenes adultos. Gestionado por Abode Services. Línea de mensajes: 510-371-0447</p>
<p>Family Front Door Familias sin hogar (con niño < 18) 510-808-7410 ext. 282</p>	<p>Llame al 211 o 800-799-7233 o 800-787-3224 (TTY) si huye de la violencia doméstica, el abuso sexual o la trata de personas.</p>

¿Cuándo serán emitidos los vales? Si usted es seleccionado, la OHA se pondrá en contacto con usted para programar una cita y reunir la información necesaria para completar el proceso de elegibilidad. Las fechas estimadas son entre julio y diciembre de 2021.

Language translation services are available in 151 languages at all offices at no cost.

所有辦公地點都會免費提供151種的外語翻譯服務。

Los servicios de traducción en 151 idiomas están disponibles en todas las oficinas sin ningún costo.

Chương trình thông dịch đầy đủ cho tới 151 tiếng nói miễn phí cho quý vị đang có tại nhiều văn phòng gần đây.

Para solicitar servicios de interpretación llame al (510) 874-1653. Número TDD (510) 832-0633.